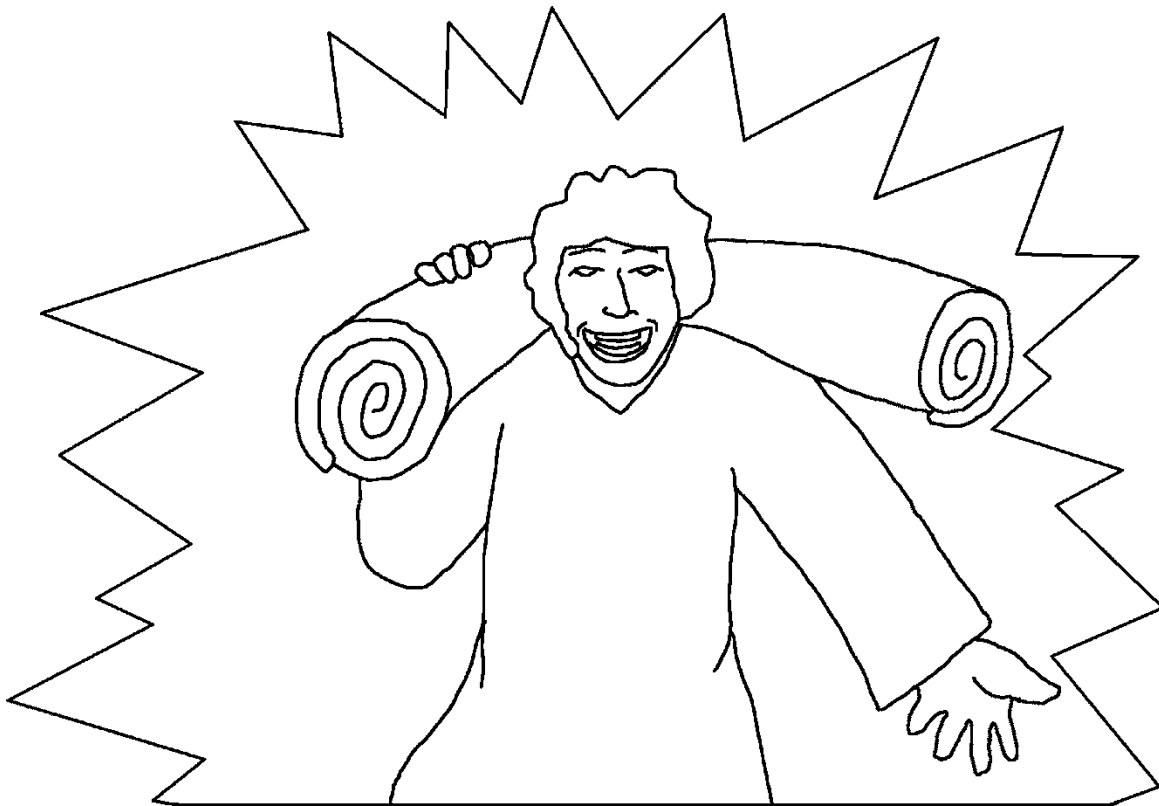


www.BibleForChildren.org

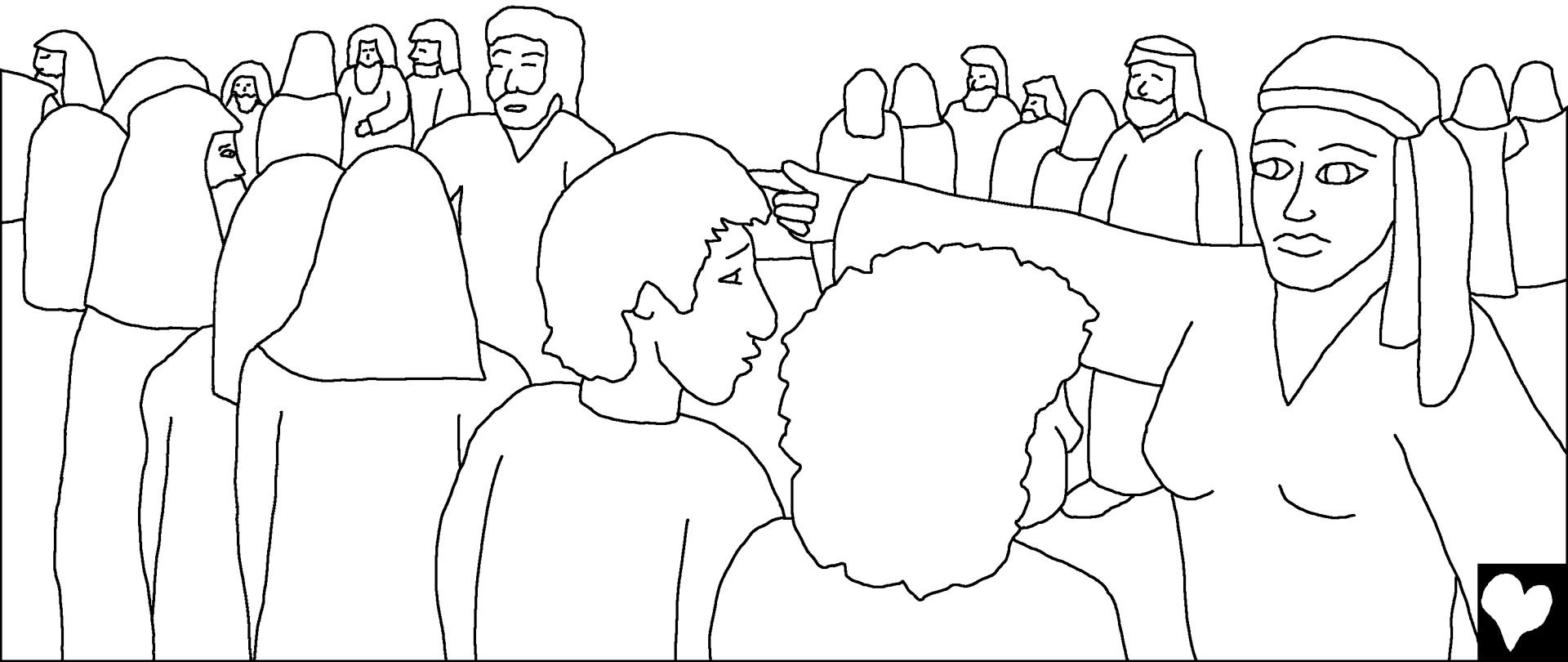
Mateo 8



Ewari ũbead'e iab'a juwua jidaburud'e fiesta osid'a
Caná pɔwɔrɔd'e, mañ pɔwɔrɔra Galilea druad'ebema.
Mama b'asia Jesús papata. Mawũã iab'a juwua
jidaburud'era trũsid'a Jesústa izha jɔrɔkuad'a bawara.



Mañne vino jōbʁʉd'e zhi papaba Jesúa mawũãsia: Ya
vino ne ãã duaĩna. Zhi papabara vino jed'ekabadarãã
mawũãsia: Izha jarabʁʉra jōma oudua.



Jesúsbara vino jed'ekabadarãã mawũãsia:
Zok'o za n̄meta baniãba biraudua.
Mawũãĩ birakuasid'a. Mawũẽ Jesúsbara
mawũãsia: K'õbebur̄ wĩka jue edad'ape
vino jed'ekabi n̄m̄ma edeudua. Mawũãĩ
edesid'a.



Mawũẽ vino jed'ekabi nũmũbara baniãta vino babũrũra
do akũsia sãmaũba ũtũ zebũrũta k'awua ĕãta, baniãta
ãzha juesid'a baera vino
jed'ekabadabũrũ k'awua
k'opanasia, aramaũne vino
jed'ekabi nũmũbara juwua
jida nũmũta trũpe,
mawũãsia: Jõmaũba
naara vino zhi
biata ded'ekabada,
mawũẽ bio
dobũdad'era
vino zhi
bia ĕãta

ded'ekabada.



Mawũãmina b̃ara vino
zhi biara wuag'asia
tẽã ded'ekaita.



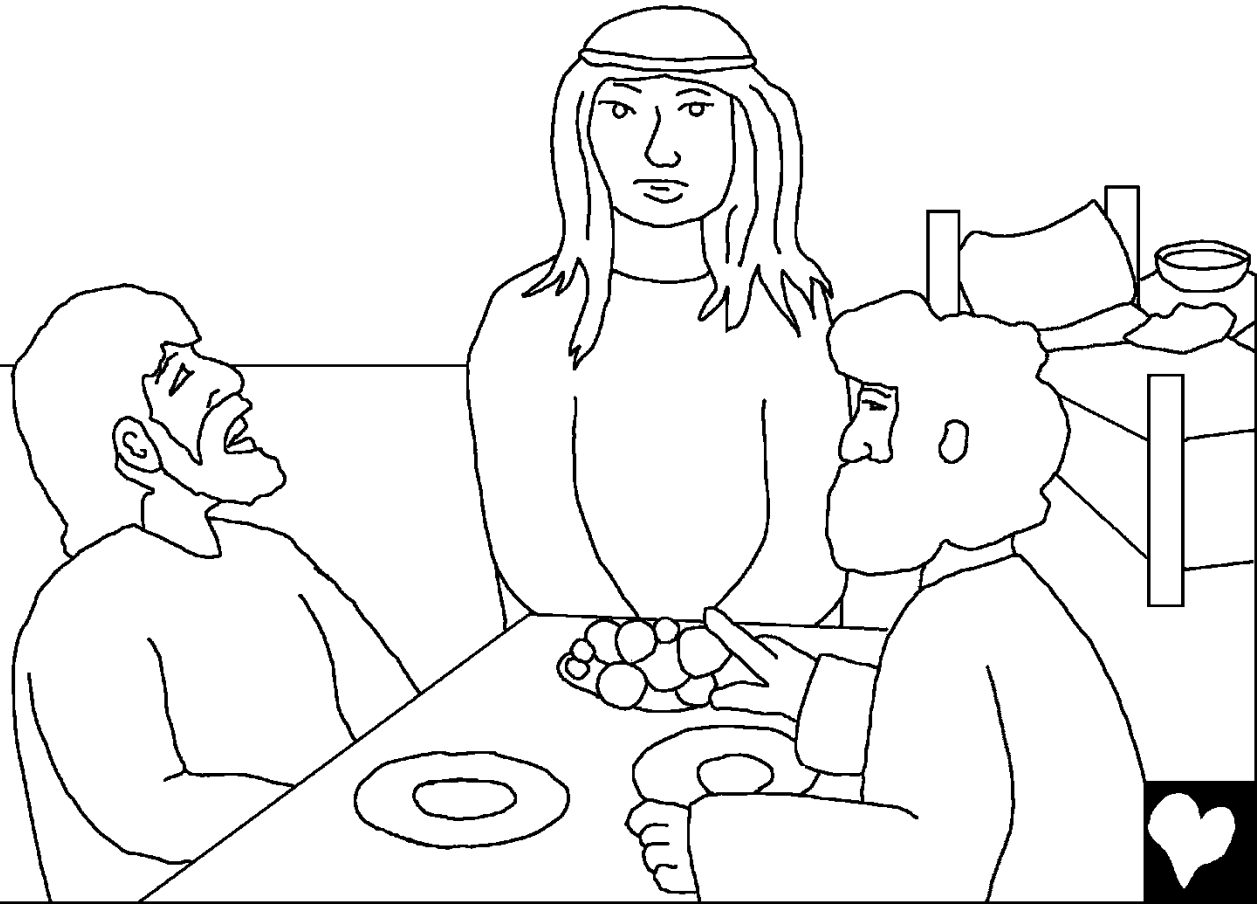
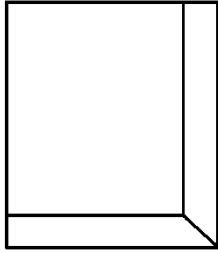
Mañ ùdud'ak'ata naarabemata oburura Jesúsbata osia
Caná pururud'e Galilea drudad'e,
aramañne ùdubigasia izhira
zhi zromata, mawũẽ izha
jurukwad'abara wuaaburu
ĩãsid'a izhid'ebemata.



Jesús Pedro ded'a wābərəd'era ũdusia Pedro pak'õrẽ
kud'ad'e tab'uta kəwamiāba.



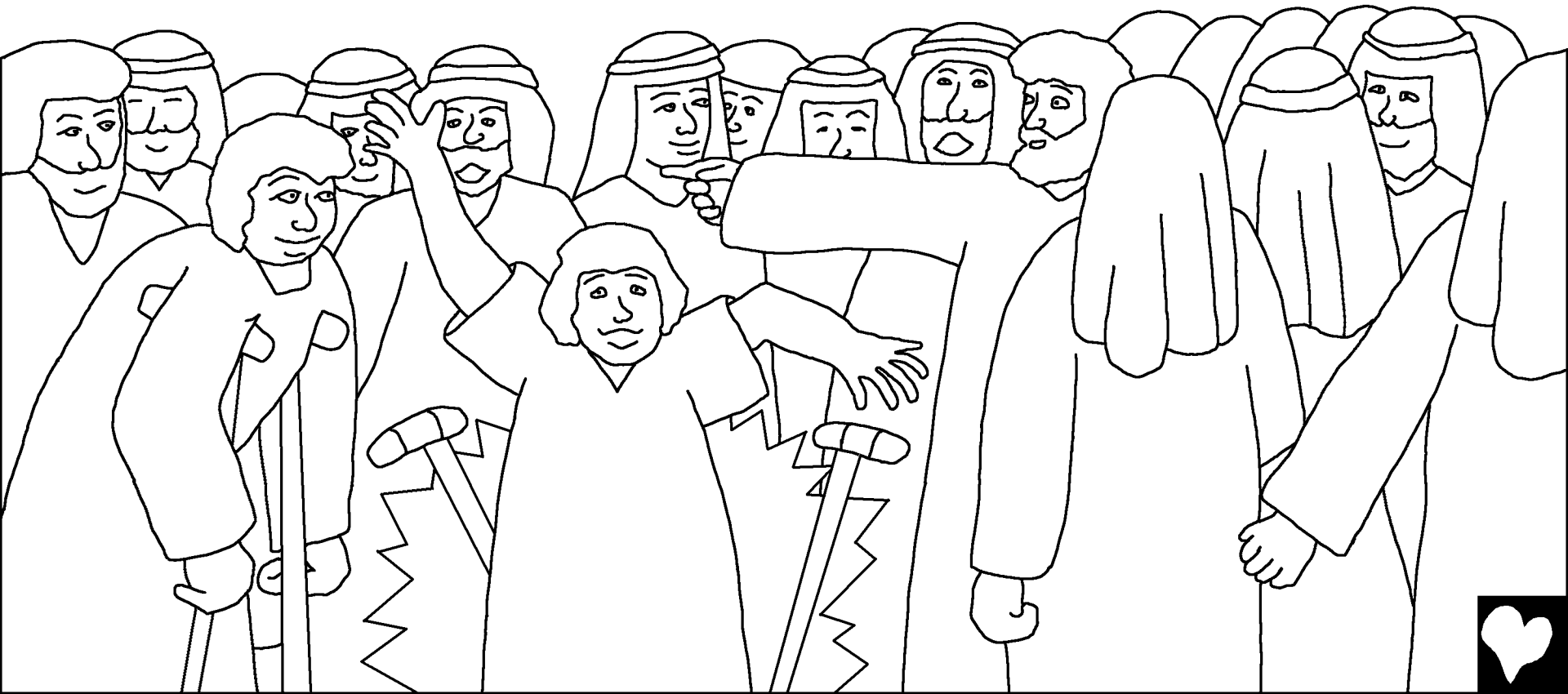
Mawũẽ juwuata tōb'ariburud'era kɛwamiãbara
kenab'arisia. Mawũẽ izhira piradrɛpe ne jigasia.



Keubərətə ãmadau b'aebərüd'era Jesúsmə wesid'a
jõma k'ayarãta, jai ab'eta. Pəwərüd'ebema jõma
buredrəsid'a
puerta maẽ.



Mañnerã bio b'ebikuasia ne kĩrãtõnoãba k'aya b'eta,
zhãrãnebara jaira bio ãĩ jũrekuasia. Jaira bed'eabiga
ẽbasia izhira k'aita k'awua b'e baera.



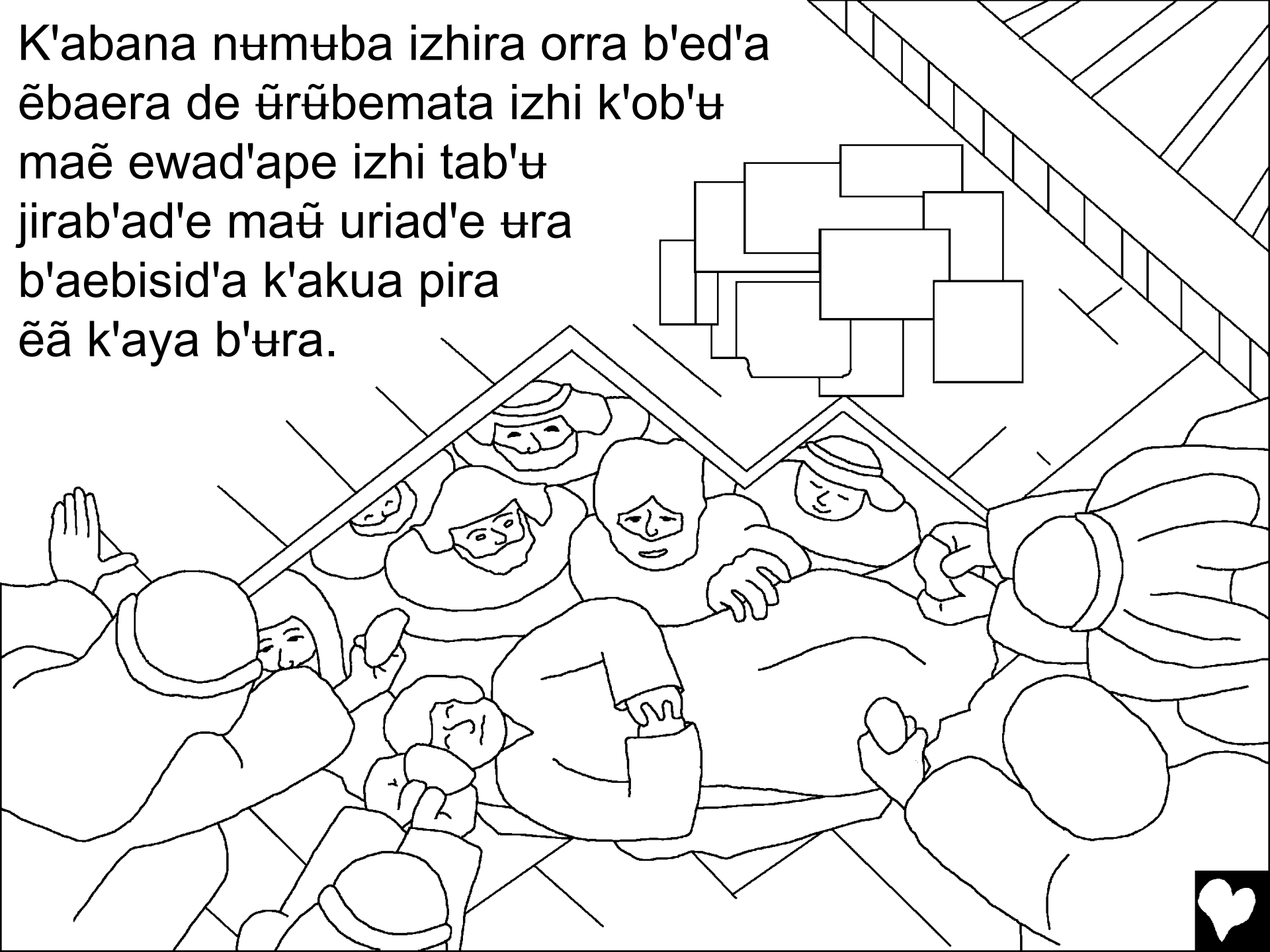
Mawũẽ jõmaũba tõi'ari krĩña b'easia Daizeze
zaread'eba jõma b'ebikua nũamaẽrã.



Mañne ũkũrũba izhima wesid'a k'akua pira ěã k'aya
b'ũta, ak'opanasia miõ kĩmarẽba.



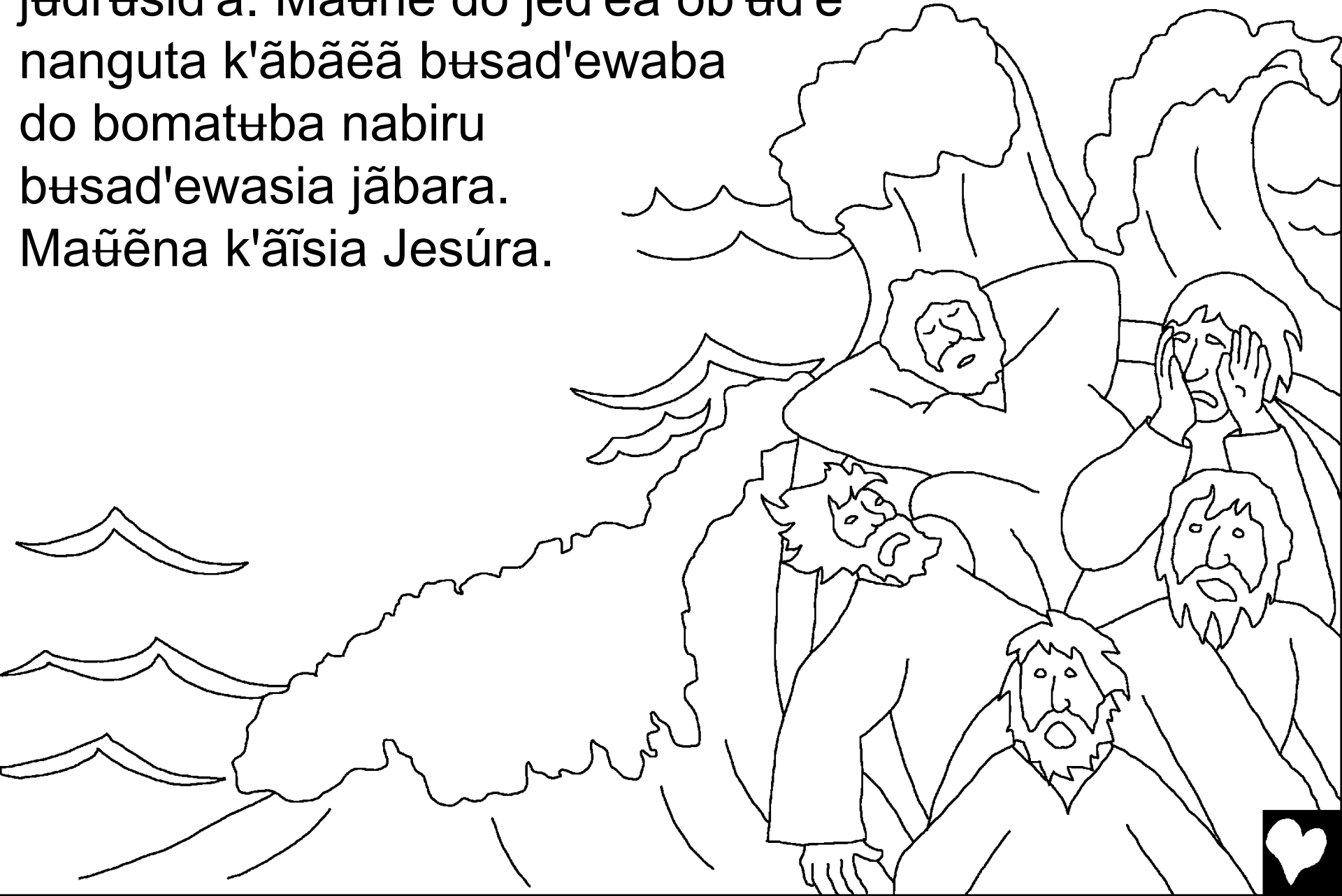
K'abana n̄m̄ba izhira orra b'ed'a
ēbaera de ūrūbemata izhi k'ob'ū
maē ewad'ape izhi tab'ū
jirab'ad'e maū uriad'e ūra
b'aebisid'a k'akua pira
ēã k'aya b'ūra.



Ãzhi soid'u k'ob'eta Jesúsbá
ũdui k'akua pira ěã k'aya
b'ũa mawũãsia: Bũa
k'azhiruata biod'ebara
mũarã bed'ea ne ěã
b'id'apũa. Mũa bũaa
jaraya: Piradrũa,
bũzhi jirab'a
jiraedarua, mobe
ded'aa wãrũã.



Jesús jābad'e b'ariburud'era izha j̄r̄ukwad'ara k'aid'u
j̄dr̄usid'a. Mañne do jed'ea õb'ud'e
nanguta k'ãbãẽã b̄sad'ewaba
do bomat̄ba nabiru
b̄sad'ewasia jābara.
Mañẽna k'ãĩsia Jesúra.

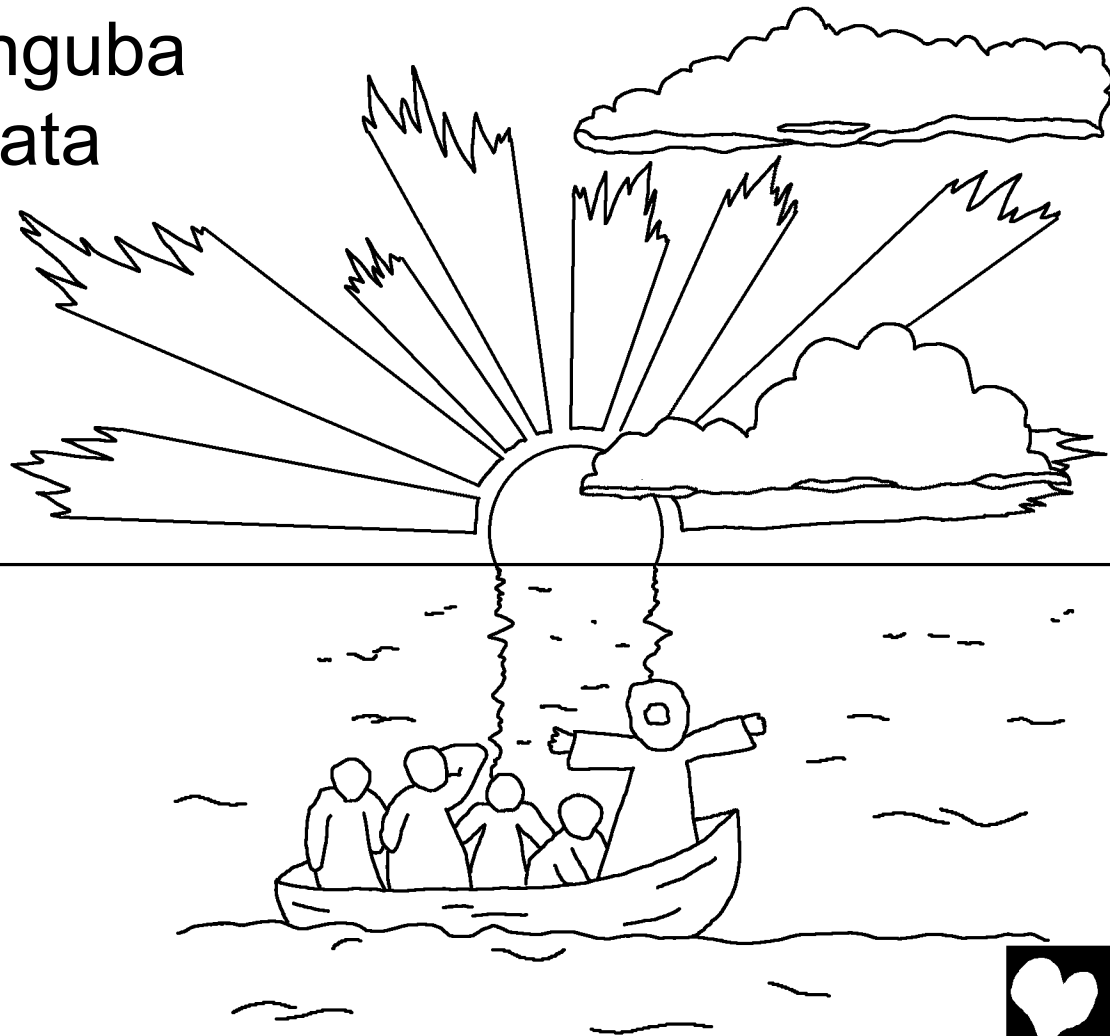


Mawũãnaĩ izhara mawũãsia: ¿K'ãrẽã pera k'ob'e?

Marã soid'u k'ob'aita wãẽã b'ea. Mobe piradrũpe kẽãsia nanguta, do bomatũta, mawũẽ jipa taukua nũmaẽdasia.

Mawũẽ bia akũdrua mawũãsid'a:

¿Naũ k'aípe k'ãwũã nanguba
do bomatũba izhi bed'eata
arib'aebũdara?



Daizezebara ějũãne b'era k'ãbãẽã
kũãg'aba diasia zhi Warra ab'a b'ũta,
izhid'ebemata ĩjãbũrũra adua
ẽbamarẽã, awuarabũrũ
erub'amarẽã Daizeze ũme
b'ai jũ ẽãta.



Romanos 3:23

Jõmaũba k'azhiruara obada, mawũẽ ãĩ b'ea
Daizezeta kĩrãwãrẽãnebara.

Romanos 6:23

K'azhiruata ob'ud'ebara aduaita beuya. Mawũãneba
Daizezebara izhi ũme b'ai jõ ããta bari dia b'ua
Jesucristo dazhirã Nok'od'eba.



Romanos 10:9,10

Buzhi iba Jesústa Nok 'ota jarara, Daizezeba beud 'ata
piradrubid 'ata sod 'eba ñjãrã bura ãdruya. Mawũã
sod 'eba ñjãburura bed 'ea ne ãã b 'uya, mawũã dazhi iba
jaraburura ãdrubiya.

Juan 3:16,17

Daizezebara ãjũãne b 'era k 'ãbãã kũãg 'aba diasia zhi
Warra ab 'a b 'uta, izhid 'ebemata ñjãburura adua
ãbamarã, awuaraburu erub 'amarã Daizeze ãme b 'ai jõ
ããta. Daizezebara zhi Warra naũ ãjũããna zok 'a ãbasia
aduabimarã ãjũãne b 'eta, awuaraburu zok 'asia ãjũãne
b 'era ãdrud 'amarã izhid 'eba.



Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Emberá-Catío Bible (cto) © 2012, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/3160/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

